



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 14. april 2011
(OR. en)**

**8439/11
ADD 1 REV 2**

**PESC 422
RELEX 324
COMEM 108
COARM 50
FIN 218**

AFKLASSIFICERING

af dokument: 8439/11 ADD 1 REV 1 RESTREINT UE

af: 6. april 2011

ny klassificering: ingen

Vedr.: Rådets gennemførelsesforordning om gennemførelse af artikel 16, stk. 1 og 2, i Rådets forordning (EU) nr. 204/2011 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Libyen

Hermed følger til delegationerne den afklassificerede udgave af ovennævnte dokument.

Teksten til dokumentet er den samme som teksten til den foregående udgave.

RESTREINT UE



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 6. april 2011 (07.04)
(OR. en)**

**8439/11
ADD 1 REV 1**

RESTREINT UE

**PESC 422
RELEX 324
COMEM 108
COARM 50
FIN 218**

ADDENDUM TIL FORORDNINGEN

Vedr.: Rådets gennemførelsesforordning om gennemførelse af artikel 16, stk. 1 og 2, i Rådets forordning (EU) nr. 204/2011 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Libyen

Personer

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den:
1.	ABDULHAFIZ, Colonel Mas'ud	Stilling: Kommandør for de væbnede styrker	Tredjekommanderende i de væbnede styrker. Spiller en væsentlig rolle i den militære efterretningstjeneste.	28.2.2011
2.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Stilling: Chef for terrorbekæmpelse i den eksterne sikkerhedsorganisation, fødselsdato: 1952, fødested: Tripoli, Libyen	Fremtrædende medlem af Den Revolutionære Komité. Muammar QADHAFIs nære medarbejder.	28.2.2011

RESTREINT UE

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den:
3.	ABU SHAARIYA	Stilling: Vicedirektør i den eksterne sikkerhedsorganisation	Fremtrædende medlem af regimet. Muammar QADHAFIs svoger	28.2.2011
4.	ASHKAL, Al-Barrani	Stilling: Vicedirektør for den militære efterretningstjeneste	Højtstående medlem af regimet.	28.2.2011
5.	ASHKAL, Omar	Stilling Chef for de Revolutionære Komitéer, fødested Sirte, Libyen	De Revolutionære Komitéer er involveret i vold mod demonstranter.	28.2.2011
6.	AL-BAGHDADI, Dr Abdulqader Mohammed	Stilling: Chef for de Revolutionære Komitéers forbindelseskantor, pasnummer: B010574, fødselsdato 1.7.1950	De Revolutionære Komitéer er involveret i vold mod demonstranter.	28.2.2011
7.	DIBRI, Abdulqader Yusef	Stilling: Chef for Muammar QADHAFIs personlige sikkerhedstjeneste, fødselsdato: 1946, fødested: Houn, Libyen	Ansvar for regimets sikkerhed. Har tidligere brugt vold mod dissidenter.	28.2.2011

RESTREINT UE

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den:
8.	QADHAF AL-DAM, Ahmed Mohammed	Fødselsdato: 1952, fødested: Egypten	Muammar QADHAFIs fætter. Han menes siden 1995 at have haft kommandoen over en militær elitestyrke med ansvar for Qadhafis personlige sikkerhed og for at spille en vigtig rolle i den eksterne sikkerhedsorganisation. Han har været involveret i planlægningen af operationer mod libyske dissidenter i udlandet og var direkte involveret i terroraktiviteter.	28.2.2011
9.	QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed	Fødselsdato: 1948 fødested: Sirte, Libyen	Muammar QADHAFIs fætter. Sayyid deltog i 1980'erne i en mordkampagne mod dissidenter og er angiveligt ansvarlig for adskillige dødsfald i Europa. Han menes også at være involveret i våbenkøb.	28.2.2011
10.	AL-BARASSI, Safia Farkash	Fødselsdato: 1952 fødested: Al Bayda, Libyen	Muammar QADHAFIs ægtefælle. Tæt forbindelse til regimet.	28.2.2011

RESTREINT UE

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den:
11.	SALEH, Bachir	Fødselsdato: 1946 fødested: Traghen	QADHAFIs kabinetschef. Tæt forbindelse til regimet.	28.2.2011
12.	TOHAMI, General Khaled	Fødselsdato: 1946 fødested: Genzur	Direktør for det interne sikkerhedskontor. Tæt forbindelse til regimet.	28.2.2011
13.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Fødselsdato: 1. juli 1949 fødested: Al-Bayda	Direktør for efterretningsafdelingen i det eksterne sikkerhedskontor. Tæt forbindelse til regimet.	28.2.2011
14.	ZARTI, Mustafa	Fødselsdato: 29. marts 1970, østrigsk statsborger (pasnummer: P1362998, gyldigt 6. november 2006 - 5. november 2016)	Tæt forbindelse til regimet og viceadministrerende direktør for "Libyan Investment Authority", medlem af bestyrelsen for National Oil Corporation og næstformand for First Energy Bank in Bahrain.	10.3.2011
15.	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Generalsekretær i Den Generelle Folkekongres, involveret i vold mod demonstranter.	21.3.2011
16.	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Premierminister i Qadhafis regering; involveret i vold mod demonstranter.	21.3.2011

RESTREINT UE

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den:
17.	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Sundheds- og miljøminister i oberst Qadhafis regering; involveret i vold mod demonstranter.	21.3.2011
18.	ZLITNI, Abdelhaziz	Fødselsdato: 1935	Planlægnings- og finansminister i oberst Qadhafis regering; involveret i vold mod demonstranter.	21.3.2011
19.	HOUEJ, Mohamad Ali	Fødselsdato: 1949 fødested: Al-Azizia (tæt på Tripoli)	Industri-, økonomi- og handelsminister i oberst Qadhafis regering; involveret i vold mod demonstranter.	21.3.2011
20.	AL-GAoud, Abdelmajid	Fødselsdato: 1943	Landbrugsminister og minister for dyre- og havressourcer i oberst Qadhafis regering.	21.3.2011
21.	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Socialminister i oberst Qadhafis regering; involveret i vold mod demonstranter.	21.3.2011

RESTREINT UE

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den:
22.	FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad	Fødselsdato: 4. maj 1963 Pasnummer: B/014965 (udløber ved udgangen af 2013)	Uddannelsesminister og minister for videregående uddannelse og forskning i oberst Qadhafis regering; involveret i vold mod demonstranter.	21.3.2011
23.	ZIDANE, Mohamad Ali	Fødselsdato: 1958 Pasnummer: B/0105075 (udløber ved udgangen af 2013)	Transportminister i oberst Qadhafis regering; involveret i vold mod demonstranter.	21.3.2011
24.	MANSOUR, Abdallah	Fødselsdato: 08/07/1954 Pasnummer: B/014924 (udløber ved udgangen af 2013)	Oberst Qadhafis nærtstående samarbejdspartner; fremtrædende rolle i sikkerhedstjenesterne og tidligere direktør for radio og tv; involveret i vold mod demonstranter.	21.3.2011

RESTREINT UE

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den:
25.	AL QADHAFI, Quren Salih Quren		Libyens ambassadør i Tchad. Har forladt Tchad og er taget til Sabha. Direkte involveret i at hverve og koordinere lejesoldater for regimet.	*
26.	AL KUNI, Colonel Amid Husain		Guvernør i Ghat (det sydlige Libyen). Direkte involveret i at hverve lejesoldater.	*

* EUT indsæt dato for vedtagelse

RESTREINT UE

Enheder

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
1.	Libyan Housing and Infrastructure Board (HIB)	Tajora, Tripoli, Libyen Lov nr.: 60/2006 fra Libyens Generelle Folkekomité Tlf.: +218 21 369 1840, Fax: +218 21 369 6447 http://www.hib.org.ly	Under kontrol af Muammar Qadhafi og hans familie og potentiel kilde til finansiering af hans regime.	10.3.2011
2.	Economic and Social Development Fund (ESDF)	Qaser Bin Ghasher road Salaheddine Cross - BP: 93599 Libyen-Tripoli Tlf: +218 21 490 8893 - Fax: +218 21 491 8893 – E-mail: info@esdf.ly	Under kontrol af Muammar Qadhafis regime og potentiel kilde til finansiering heraf.	21.3.2011

RESTREINT UE

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
3.	Libyan Arab African Investment Company - LAAICO	Site : http://www.laaico.com Selskab stiftet i 1981 76351 Janzour-Libyen. 81370 Tripoli-Libyen Tlf. : 00 218 (21) 4890146 – 4890586 - 4892613 Fax : 00 218 (21) 4893800 - 4891867 E-mail: info@laaico.com	Under kontrol af Muammar Qadhafis regime og potentiel kilde til finansiering heraf.	21.3.2011
4.	Gaddafi International Charity and Development Foundation	Oplysninger vedrørende administrationen: Hay Alandalus – Jian St. – Tripoli – PoBox : 1101 – LIBYEN Tlf.: (+218) 214778301 - Fax: (+218) 214778766 ; e-mail: info@gicdf.org	Under kontrol af Muammar Qadhafis regime og potentiel kilde til finansiering heraf..	21.3.2011
5.	Waatassimou Foundation	Hjemsted i Tripoli.	Under kontrol af Muammar Qadhafis regime og potentiel kilde til finansiering heraf.	21.3.2011

RESTREINT UE

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
6.	Libyan Jamahirya Broadcasting Corporation	Oplysninger: tlf.: 00 218 21 444 59 26; 00 21 444 59 00; fax: 00 218 21 340 21 07 http://www.ljbc.net ; e-mail: info@ljbc.net	Offentlige opfordringer til had og vold ved deltagelse i misinformationskampagner i forbindelse med vold mod demonstranter.	21.3.2011
7.	Revolutionsgarden		Involveret i vold mod demonstranter.	21.3.2011
8.	National Commercial Bank	Orouba Street AlBayda, Libyen Tlf.: +218 21-361-2429 Fax: +218 21-446-705 www.ncb.ly	National Commercial Bank er en kommerciel bank i Libyen. Banken blev oprettet i 1970 og har hjemsted i Albayda, Libyen. Den har afdelinger i Tripoli og Albayda samt filialer i Libyen. Den ejes 100 % af regeringen og er en potentiel kilde til finansiering af regimet.	21.3.2011

RESTREINT UE

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
9.	Gumhouria Bank	Gumhouria Bank Building Omar Al Mukhtar Avenue Giaddal Omer Al Moukhtar P.O. Box 685 Tarabulus Tripoli Libyen Tlf.: +218 21-333-4035 +218 21-444-2541 +218 21-444-2544 +218 21-333-4031 Fax: +218 21-444-2476 +218 21-333-2505 E-mail: info@gumhouria-bank.com.ly Website: www.gumhouria-bank.com.ly	Gumhouria Bank er en kommerciel bank i Libyen. Banken blev oprettet i 2008 ved en fusion mellem Al Ummah-banken og Gumhouriabanken. Den ejes 100 % af regeringen og er en potentiel kilde til finansiering af regimet.	21.3.2011

RESTREINT UE

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
10.	Sahara Bank	Sahara Bank Building First of September Street P.O. Box 270 Tarabulus Tripoli Libyen Tlf.: +218 21-379-0022 Fax: +218 21-333-7922 E-mail: info@saharabank.com.ly Website: www.saharabank.com.ly	Sahara Bank er en kommerciel bank i Libyen. Den ejes 81 % af regeringen og er en potentiel kilde til finansiering af regimet.	21.3.2011
11.	Azzawia (Azawiya) Refining	P.O. Box 6451 Tripoli Libyen +218 023 7976 26778 http://www.arc.com.ly	Under kontrol af Muammar Qadhafi og potentiel kilde til finansiering af hans regime.	23.3.2011

RESTREINT UE

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
12.	Ras Lanuf Oil and Gas Processing Company (RASCO)	Ras Lanuf Oil and Gas Processing Company Building Ras Lanuf City P.O. Box 2323 Libyen Tlf.: +218 21-360-5171 +218 21-360-5177 +218 21-360-5182 Fax: +218 21-360-5174 E-mail: info@raslanuf.ly Website: www.raslanuf.ly	Under kontrol af Muammar Qadhafi og potentiel kilde til finansiering af hans regime.	23.3.2011
13.	Brega	Head Office: Azzawia / coast road P.O. Box Azzawia 16649 Tlf.: 2 – 625021-023 / 3611222 Fax: 3610818 Telex: 30460 / 30461 / 30462	Under kontrol af Muammar Qadhafi og potentiel kilde til finansiering af hans regime.	23.3.2011

RESTREINT UE

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
14.	Sirte Oil Company	Sirte Oil Company Building Marsa Al Brega Area P.O. Box 385 Tarabulus Tripoli Libyen Tlf.: +218 21-361-0376 +218 21-361-0390 Fax: +218 21-361-0604 +218 21-360-5118 E-mail: info@soc.com.ly Website: www.soc.com.ly	Under kontrol af Muammar Qadhafi og potentiel kilde til finansiering af hans regime.	23.3.2011

RESTREINT UE

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
15.	Waha Oil Company	Waha Oil Company Office Location: Off Airport Road Tripoli Tarabulus Libyen Postadresse: P.O. Box 395 Tripoli Libyen Tel: +218 21-3331116 Fax: +218 21-3337169 Telex: 21058		23.3.2011

RESTREINT UE

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
16.	Libyan Agricultural Bank (alias. Agricultural Bank; alias Al Masraf Al Zirae Agricultural Bank; alias Al Masraf Al Zirae; alias Libyan Agricultural Bank)	El Ghayran Area, Ganzor El Sharqya, P.O. Box 1100, Tripoli, Libyen; Al Jumhouria Street, East Junzour, Al Gheran, Tripoli, Libyen; E-mail agbank@agribankly.org; SWIFT/BIC AGRULYLT (Libyen); Tlf. nr. (218)214870586; Tlf. nr. (218) 214870714; Tlf. nr. (218) 214870745; Tlf. nr. (218) 213338366; Tlf. nr. (218) 213331533; Tlf. nr. (218) 213333541; Tlf. nr. (218) 213333544; Tlf. nr. (218) 213333543; Tlf. nr. (218) 213333542; Fax nr. (218) 214870747; Fax nr. (218) 214870767; Fax nr. (218) 214870777; Fax nr. (218) 213330927; Fax nr. (218) 213333545	Libysk datterselskab af Central Bank of Libya	*



* EUT Indsæt datoen for opførelse på listen.

RESTREINT UE

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
17.	Tamoil Africa Holdings Limited (alias Oil Libya Holding Company)		Libysk datterselskab af Libyan Africa Investment Portfolio	*
18.	Al-Inma Holding Co. for Services Investments		Libysk datterselskab af Economic & Social Development Fund	*
19.	Al-Inma Holding Co. For Industrial Investments		Libysk datterselskab af Economic & Social Development Fund	*
20.	Al-Inma Holding Company for Tourism Investment	Hasan al-Mashay Street (off al-Zawiyah Street) Tlf. nr.: (218) 213345187 Fax: +218.21.334.5188 E-mail: info@ethic.ly	Libysk datterselskab af Economic & Social Development Fund	*
21.	Libyan Holding Company for Development and Investment		Libysk datterselskab af Economic & Social Development Fund	*
22.	Al-Inma Holding Co. for Construction and Real Estate Developments		Libysk datterselskab af Economic & Social Development Fund	*

* EUT Indsæt datoen for opførelse på listen.

RESTREINT UE

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
23.	First Gulf Libyan Bank	The 7th of November Street, P.O. Box 81200, Tripoli, Libyen; SWIFT/BIC FGLBLYLT (Libyen); Tlf. nr. (218) 213622262; Fax nr. (218) 213622205	Libysk datterselskab af Economic & Social Development Fund	*
24.	LAP Green Networks (alias LAP Green Holding Company)		Libysk datterselskab af Libyan Africa Investment	*
25.	National Oil Wells and Drilling and Workover Company (alias National Oil Wells Chemical and Drilling and Workover Equipment Co.; alias National Oil Wells Drilling And Workover Equipment Co.)	National Oil Wells Drilling and Workover Company Building, Omar Al Mokhtar Street, P.O. Box 1106, Tarabulus, Tripoli, Libyen Tlf. nr. (218) 213332411; Tlf. nr. (218) 213368741; Tlf. nr. (218) 213368742 Fax (218) 214446743 E-mail: info@nwd-ly.com Website: www.nwd-ly.com	Libysk datterselskab af National Oil Corporation (NOC) Dette selskab blev oprettet i 2010 ved en fusion mellem National Drilling Co. og National Company for Oil Wells Services.	*

* EUT Indsæt datoen for opførelse på listen.

RESTREINT UE

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
26.	North African Geophysical Exploration Company (alias NAGECO; alias North African Geophysical Exploration)	Airport Road, Ben Ghasir 6.7 KM, Tripoli, Libyen Tlf. nr. (218) 215634670/4 Fax: (218) 215634676 E-mail: nageco@nageco.com Website: www.nageco.com	Libysk datterselskab af National Oil Corporation I 2008 fik NOC 100% ejerskab over NAGECO	*
27.	National Oil Fields and Terminals Catering Company	Airport Road Km 3, Tripoli, Libyen	Libysk datterselskab af National Oil Corporation	*
28.	Mabruk Oil Operations	Dat El-Emad 2, Ground Floor, PO Box 91171, Tripoli.	Joint Venture mellem Total og National Oil Corporation	*
29.	Zuaitina Oil Company (alias ZOC; alias Zueitina)	Zueitina Oil Building, Sidi Issa Street, Al Dahra Area, P.O. Box 2134, Tripoli, Libyen	Joint Venture mellem Occidental og National Oil Corporation	*
30.	Harouge Oil Operations (alias Harouge; alias Veba Oil Libya GMBH)	Al Magharba Street, P.O. Box 690, Tripoli, Libyen	Joint Venture mellem Petro Canada og National Oil Corporation	*

* EUT Indsæt datoen for opførelse på listen.

RESTREINT UE

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
31.	Jawaby Property Investment Limited	Cutlers Farmhouse, Marlow Road, Lane End, High Wycombe, Buckinghamshire, UK Yderligere oplysninger: Reg no 01612618 (UK)	UK-baseret datterselskab af National Oil Corporation	*
32.	Tekxel Limited	One Wood Street, London, UK Yderligere oplysninger: Reg no 02439691	UK-baseret datterselskab af National Oil Corporation	*
33.	Sabtina Ltd	530-532 Elder Gate, Elder House, Milton Keynes, UK Yderligere oplysninger: Reg no 01794877 (UK)	UK-baseret datterselskab af Libyan Investment Authority.	*
34.	Dalia Advisory Limited (LIA sub)	11 Upper Brook Street, London, UK Yderligere oplysninger: Reg no 06962288 (UK)	UK-baseret datterselskab af Libyan Investment Authority.	*
35.	Ashton Global Investments Limited	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Yderligere oplysninger: Reg no 1510484 (BVI)	BVI-baseret datterselskab af Libyan Investment Authority.	*

* EUT Indsæt datoen for opførelse på listen.

RESTREINT UE

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
36.	Capitana Seas Limited	c/o Trident Trust Company (BVI) Ltd, Trident Chambers, PO Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Yderligere oplysninger: Reg. nr. 1526359 (BVI)	BVI-baseret enhed ejet af Saadi Qadhafi	*
37.	Kinloss Property Limited	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Yderligere oplysninger: Reg. nr. 1534407 (BVI)	BVI-baseret datterselskab af Libyan Investment Authority.	*
38.	Baroque Investments Limited	c/o ILS Fiduciaries (IOM) Ltd, First Floor, Millennium House, Victoria Road, Douglas, Isle of Man Yderligere oplysninger: Reg. nr. 59058C (IOM)	IOM-baseret datterselskab af Libyan Investment Authority.	*
39.	Mediterranean Oil Services Company (alias Mediterranean Sea Oil Services Company)	Bashir El Saadawy Street, P.O. Box 2655, Tripoli, Libyen.	Ejet eller kontrolleret af NOC.	*

* EUT Indsæt datoen for opførelse på listen.

RESTREINT UE

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den:
40.	Mediterranean Oil Services GMBH (alias MED OIL OFFICE DUESSELDORF, alias MEDOIL)	Werdenerstrasse 8 Düsseldorf Nordrhein-Westfalen 40227 Tyskland	Ejet eller kontrolleret af National Oil Company	*
41.	Libyan Arab Airlines	P.O. Box 2555 Haiti Street Tripoli, Libyen Hovedkontor tlf.; + 218 (21) 602 093 Hovedkontor fax; + 218 (22) 30970	100% ejet af Libyens regering	*